

Ökologisch wirtschaften – die Region stärken

Wir regen den Kreislauf an!

MIT ABFUHRKALENDER
KREISGEBIET



QR-Code scannen und die neue Internetseite der ASF mobil entdecken!

Stabile Entgelte seit Jahren

Entgegen dem allgemeinen Trend haben wir die Abfallentgelte in den letzten fünf Jahren so gut wie stabil gehalten.

Aufgrund der überproportional gestiegenen Kosten vor allem für Energie und Kraftstoffe und der damit verbundenen Preissteigerungen insbesondere auch bei der Entsorgung kommen wir allerdings im nächsten Jahr um eine Preiserhöhung leider nicht herum.

Wie die neuen Preise konkret aussehen, finden Sie auf **Seite 2**. Oder Sie schauen bei uns im Internet unter www.asf-online.de. Auch dort stehen alle Preise im Überblick.

Mit Herbstlaub Plätzchen backen? – Strom und Wärme aus Ihrer Biotonne machen's möglich!

Mit dem neuen Kreislaufwirtschaftsgesetz wurde am 1. Juni 2012 ein neues Kapitel der Abfallwirtschaft aufgeschlagen und ein weiterer Schritt in Richtung Kreislaufwirtschaft gegangen. Die ASF hat diesen

Weg schon seit Jahren eingeschlagen und: Wir halten Kurs! Auch zukünftig bieten wir Ihnen unseren Service und eine umweltgerechte Entsorgung Ihrer Abfälle – und das zu marktüblichen Preisen.

**Abfallwirtschaft
Schleswig-Flensburg**



Lollfuß 67 · 24837 Schleswig

**Ihre schnelle Verbindung
zur ASF-Kundenberatung**

☎ (0 46 21) 85 72 22

Fax: (0 46 21) 85 72-20

www.asf-online.de

service@asf-online.de



Wir wünschen
allen unseren
Kunden einen
guten Rutsch
und ein gesundes
neues Jahr!



Organische Abfälle in die Biotonne
Kneifen gilt nicht!
Seite 3



Erlöse aus Wertstoffen
Sie haben's in der Hand!
Seite 5



Aktion „Nachspielzeit“
Altes Spielzeug in neue Hände!
Seite 7



Neue Gebühren – neue Entgelte 2013

Grundgebühr und Leistungsgebühren für Restabfall geringfügig erhöht

Die Grundgebühr und die Behältergrundgebühr werden im nächsten Jahr um zehn Cent auf 2,75 €/ Monat angepasst. Die Leistungsgebühren bei den 60 bis 240 Liter Restabfallbehältern werden sich je nach Behältergröße und Leerungshäufigkeit um 23 Cent bis zu 1,57 Euro monatlich erhöhen. Bei den Großbehältern (770 und 1.100 Liter Container) liegt die Gebührenerhöhung prozentual in der gleichen Größenordnung.

Preissteigerungen ebenfalls bei den Entgelten für Gewerbekunden

Auch die Entgelte für die Gewerbekunden werden angepasst. So zahlen Sie beispielsweise für den 240 Liter Behälter mit 14-täglicher Leerung monatlich 1,83 Euro mehr.

Unser Mehrwert für Sie und unsere Region ...

... denn für Ihre Abfallgebühren bekommen Sie nicht nur die Leerung Ihrer Abfallbehälter oder die Entsorgung Ihrer Abfälle, sondern auch eine Reihe weiterer

Leistungen, die Sie allesamt ohne zusätzliche Kosten nutzen können, wie z. B.:

- die Sperrmüll- und Elektroaltgerätesammlung,
- die Altpapiersammlung
- die Schadstoffsammlung
- die Nutzung der Recyclinghöfe
- die Kundenberatung

Das ist doch was! Zudem beauftragen wir in umfangreichem Maße Unternehmen in unserer Region und leisten so einen bedeutenden Beitrag zum Erhalt von Arbeitsplätzen.

Grundgebühr je Haushalt: 2,75 € im Monat

Die Restabfallgebühren im Überblick

Behälter mit	Abholung	Leistungsgebühr / Monat
60 l	4-wöchentlich	4,14 €
60 l	14-täglich	8,17 €
80 l	4-wöchentlich	5,22 €
80 l	14-täglich	10,33 €
120 l	4-wöchentlich	7,36 €
120 l	14-täglich	14,63 €
240 l	14-täglich	27,69 €
770 l **	4-wöchentlich	*44,70 €
770 l **	14-täglich	*88,34 €
770 l **	1 x wöchentlich	*175,88 €
1.100 l	4-wöchentlich	*61,69 €
1.100 l	14-täglich	*122,35 €
1.100 l	1 x wöchentlich	*243,90 €
1.100 l	2 x wöchentlich	*487,79 €
* incl. Hol- und Bring-Service	** nur Stadt Schleswig	Restabfallsack 5,00 €

Biotonne

Behälter	Abholung	Leistungsgebühr / Monat
60 l	14-täglich	3,95 €
120 l	14-täglich	5,77 €
240 l	14-täglich	9,67 €
		Bioabfallsack 4,50 €

Hol- und Bring-Service

Laufweg	14-täglich	4-wöchentlich
0 bis 15 m*	2,12 € monatlich	1,12 € monatlich
bis 25 m*	3,57 € monatlich	2,18 € monatlich
bis 50 m*	5,95 € monatlich	3,57 € monatlich
bis 100 m*	10,84 € monatlich	5,95 € monatlich
bis 300 m*	16,53 € monatlich	9,26 € monatlich

* je Behälter

jede weiteren 200 m 9,26 €

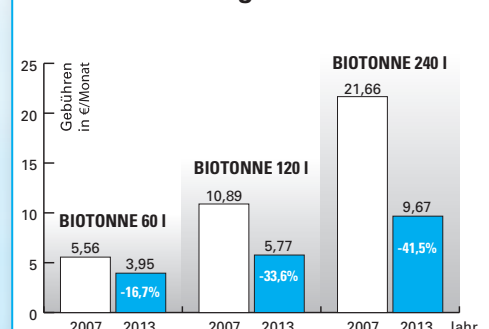
Bio: Alles bleibt wie es ist!



In den letzten sieben Jahren konnten die Bioabfallgebühren um bis zu 50 Prozent gesenkt werden.

Auch im nächsten Jahr bleiben die Preise für alle Größen gegenüber 2012 konstant.

Preisentwicklung Bioabfall



Organische Abfälle in die Biotonne

Kneifen gilt nicht!



Das neue Kreislaufwirtschaftsgesetz und auch die Abfallwirtschafts-satzung des Kreises Schleswig-Flensburg schreiben vor, dass organische Abfälle aus Haus und Garten grundsätzlich getrennt von anderen Abfällen zu erfassen sind. Dafür gibt's die Biotonne. Nur wer auf seinem Grundstück selber kompostiert, kann auf sie verzichten. Das benötigen wir von Ihnen schriftlich. Aber:

Die Biotonne lohnt sich immer, denn ...

... Bioabfall ist zu wertvoll, um „nur“ kompostiert zu werden. Deshalb machen wir gemeinsam mit der Abfallwirtschaft Rendsburg-Eckernförde (AWR) auch Biogas daraus. Mit dem Gas erzeugen wir in einem Kraftwerk Strom und Wärme. Wer spricht da noch von „Abfall“?

Mit Rasenschnitt Wäsche waschen?

Wussten Sie, dass ...

- eine Biotonne voller Rasenschnitt so viel Strom gibt, dass z. B. neun Waschmaschinen davon laufen können?
- oder aus 10 Litern altem Frittierfett so viel Strom gewonnen wird, um damit 800 Eier zu kochen oder Ihre Energiesparlampe mit sieben Watt gut zwei Monate ununterbrochen brennen zu lassen?

Da kommt doch richtig „Watt“ raus, oder?

Sie möchten auch Ihren Beitrag zum Klima- und Ressourcenschutz leisten? Dann bestellen Sie eine Biotonne!

Anruf bei der ASF-Kundenberatung genügt:

☎ (0 46 21) 85 72 22.

Oder im Internet unter: www.asf-online.de



Deutsch-dänische Zusammenarbeit bei der Bioabfallverwertung



Bio ohne Grenzen!

Die Europäische Abfallrahmenrichtlinie aus 2008 fordert von den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union, ihre Anstrengungen zur stofflichen Verwertung von Abfällen zu verstärken. Ein besonderes Augenmerk gilt hierbei dem Bioabfall. Für alle Kommunen in Deutschland ergibt sich daraus die Verpflichtung, spätestens bis zum 1. Januar 2015 flächendeckend die Biotonne anzubieten. Bei der ASF und der AWR ist dies natürlich schon lange Standard.

Auch in Dänemark steht die Nutzung des energetischen und stofflichen Potenzials der Bioabfälle hoch im Kurs. In einer grenzübergreifenden Studie soll nun herausgefunden werden, welche Möglichkeiten einer

Zusammenarbeit bestehen, um die Ressourcen bei der Bioabfallverwertung zugunsten von Umwelt und Wirtschaftlichkeit beiderseits der Grenze zu nutzen.

Auf deutscher Seite beteiligen sich die ASF und die Abfallwirt-



Wollen bei der Bioabfallverwertung kooperieren (v. l. n. r.): Prof. Jens Born (FH Flensburg), Jette Bojskov, Thomas Wind (Sonderburg Forsyning), Aksel Busse (ASF), Susanne Lehmann Pagh (Arwos Rodekro), Morten Bang Jensen (Projektleitung), Ralph Hohenschurz-Schmidt (AWR)

schaft Rendsburg-Eckernförde (AWR), auf dänischer Seite Entsorgungspartner aus Sonderburg, Hadersleben und Apenrade. Das auf drei Jahre angelegte Vorhaben wird mit 171.000 Euro aus dem Interreg-IVA-Programm der EU, mit dem grenzüberschreitende Aktivitäten gefördert werden, bezuschusst.

Die Kooperationspartner fördern das Projekt ihrerseits mit rund 6.000 Euro je Partner und Jahr – also insgesamt 90.000 Euro. Als Netzwerkpartner beteiligen sich die Hochschulen Kopenhagen und Flensburg sowie die Abfallwirtschaftsgesellschaft Nordfriesland und die Stadt Flensburg. In spätestens drei Jahren sollen die Ergebnisse der Studie vorgestellt werden.



Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
Europäische Union - Investition in Ihre Zukunft



ASF-Recyclinghöfe: Aufgepasst!

Winter-Öffnungszeiten!

Auch in diesem Jahr haben wir unsere Annahmezeiten auf den Recyclinghöfen in den Wintermonaten geändert. Die neuen Öffnungszeiten bis zum 28. Februar 2013 sind:

Montag bis Freitag 9.00 bis 16.00 Uhr · Samstag 9.00 bis 13.00 Uhr
RH Eggebek und RH Husby bleiben mittwochs geschlossen!
Ab 01. März 2013 gelten wieder die bekannten Öffnungszeiten!

Auch auf den Recyclinghöfen in der Stadt Flensburg haben sich die Öffnungszeiten geändert:

RH Lornsendamm, am P&R-Platz
 RH Schleswiger Str. 95a:

Recyclinghof Kauslundhof 2:

Montag - Freitag: 8.00 - 17.00 Uhr
 Samstag: 8.00 - 13.00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen

Montag - Freitag: 8.00 - 17.00 Uhr
 Samstag: 8.00 - 13.00 Uhr
 Dienstag: geschlossen

Die ASF-Recyclinghöfe und die ASF-Geschäftsstelle bleiben Heiligabend und Silvester geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis!



RH Schleswig · Haferteich 15

☎ (0 46 21) 5 44 40



RH Kappeln · Flensburger Str. 79

☎ (0 46 42) 39 32



RH Eggebek · ehem. Flugplatzgelände

☎ (0 46 09) 95 21 34

Mi. geschlossen

Schadstoff-Aufnahme nur freitags



RH Husby · Keeleng 12

☎ (0 46 34) 93 15 60

Mi. geschlossen

Herzlichen Glückwunsch!

Ja, ja – lang ist's her!
 Beim letzten Mal solltet ihr alle kleinen Biotonnen zählen, die sich in der ASF Info versteckt hatten – erinnert ihr euch? Wer **13 Tonnen** gezählt hat, hatte bei der Auslosung die Nase vorn.
 Die fünf Gewächshaus-Kästen haben gewonnen: Angelika Haß aus Harrislee, Friederike Holbach aus Westerholz, Kjell Richter aus Kappeln, Hannelore Rohde aus Wohlde und Robin Weißer aus Stexwig.

Viel Spaß beim Gärtnern!

Robin Weißer möchte mit seinem Gewächshaus am liebsten gleich anfangen!



Erlöse aus Wertstoffen – stabile Gebühren

Sie haben's in der Hand!

Einen Korb bekommen

Sicherlich haben Sie auch schon einmal einen Handzettel in Ihrem Briefkasten oder zusammen mit einem Korb auf Ihrem Grundstück vorgefunden, womit Sie gebeten wurden, Alttextilien, Schrott, Elektrogeräte oder sonstige Abfälle zu einem bestimmten Termin bereit zu stellen.



Manchmal ist jedoch kaum herauszufinden, welches Unternehmen oder welche Organisation diese Sammlung durchführt. Dabei wird nur eine Handynummer angegeben und ein karitativer Zweck allenfalls angedeutet.

Lukratives Geschäft

Der Handel mit diesen Materialien und Geräten wird weltweit mehr und mehr zu einem lukrativen Geschäft. Dies führt teilweise zu Auswüchsen, die unter anderem erhebliche Umweltprobleme in Ländern in Asien oder Afrika zur Folge haben, da dort vielfach keine Entsorgungsmöglichkeiten bestehen, die auch nur annähernd europäischen Mindeststandards des Umwelt- und Gesundheitsschutzes entsprechen.

Keine Sammlung ohne Anzeige!

Abfälle wie Alttextilien, Schrott etc. aus privaten Haushalten sind grundsätzlich dem Kreis Schleswig-Flensburg und damit der ASF zu überlassen. Wollen andere Organisationen Sammlungen solcher Abfälle durchführen, müssen sie diese bei der zuständigen Behörde, dem Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume (LLUR) vorher anzeigen. Diese dürfen nicht durchgeführt werden, wenn das LLUR sie untersagt.

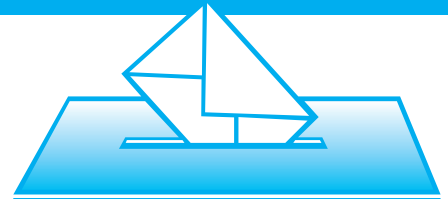
Elektro-Altgeräte nur zur ASF oder an den Fachhandel

Elektro-Altgeräte oder **schadstoffhaltige Geräte** (z. B. Autobatterien) dürfen zudem über diese Sammlungen **gar nicht eingesammelt werden**. Solche Sammlungen sind **rechtswidrig**, denn nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind diese E-Geräte **nur der ASF** oder **dem Fachhändler** zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu überlassen.

Dadurch ist sichergestellt, dass diese einer ordnungsgemäßen und schadlosen Verwertung zugeführt werden, denn wir arbeiten dabei mit zertifizierten Partnern zusammen. Hinzu kommt, dass Elektrogeräte, Fernseher oder Computer aus einer Vielzahl unterschiedlicher Stoffe bestehen, die recycelt, das heißt wieder in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden können.

Daraus werden Erlöse erzielt, die Ihnen direkt über geringere Abfallgebühren wieder zugute kommen!

*Elektroaltgeräte, Schrott und Alttextilien
bitte nur zur ASF!*



Wenn Sie in Ihrem Briefkasten einen Handzettel vorfinden, rufen Sie uns bitte unter

☎ (0 46 21) 85 72 - 22

zeitnah an oder senden Sie den Handzettel unverzüglich entweder per

Fax: (0 46 21) 85 72 - 20,

Mail: service@asf-online.de
oder per Post an die ASF,
Lollfuß 67, 24837 Schleswig.

Notieren Sie bitte auch den Ort und das Datum der Verteilung auf dem Zettel. Wir prüfen dann, ob es sich dabei um eine genehmigte Sammlung handelt.

Gewinner sind Sie und unsere Region!

Als Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Abfall sorgen wir somit tagtäglich dafür, dass die Gewinne aus der Verwertung von werthaltigen Abfällen da bleiben, wo sie hingehören: Bei Ihnen und in der Region!



Mit einem Klick zur ASF

ASF-Homepage im neuen Outfit

Unter „www.asf-online.de“ sind wir mittlerweile seit 13 Jahren via Internet rund um die Uhr für Sie erreichbar – höchste Zeit, sich einmal ein neues Outfit zuzulegen! Daran haben wir in den letzten Monaten intensiv gearbeitet und präsentieren uns auf unserer Homepage jetzt ganz neu: Transparenter, benutzerfreundlicher und noch informativer.



MyMüll-App: Die clevere Alternative zum gedruckten Abfuhrkalender

Eine App bringt die ASF in die Hosentasche und erinnert Sie an Ihre ganz persönlichen Abfuhrtermine. Mit dem MyMüll-App finden Sie außerdem bequem von unterwegs alle Standorte der ASF: Recyclinghöfe (mit Öffnungszeiten), Sackverkaufsstellen etc. Probieren Sie's einfach mal aus!

Ihre Meinung klicken und gewinnen!

Klar, dass wir die Rechnung nicht ohne den Wirt machen wollen. Deshalb möchten wir von Ihnen wissen, wie Ihnen unser neuer Auftritt gefällt und was Sie vielleicht noch vermissen. Unser „Schaufenster“ im Internet können Sie nach verschiedenen Kriterien beurteilen: Übersichtlichkeit, Informationswert und optische Gestaltung können von Ihnen jeweils eine Note zwischen 1 und 6 erhalten. So liefern Sie uns wertvolle Hinweise darauf, was wir noch optimieren können. Die Abstimmungsmöglichkeit finden Sie unter www.asf-online.de/blitzlicht.



Natürlich finden Sie auch auf unseren neuen Seiten alles, was Sie zum Thema Abfall im Kreis Schleswig-Flensburg wissen wollen – und ein bisschen mehr. Surfen Sie einfach mal vorbei!

Informationen für Privat- und Gewerbekunden

Die neue benutzerfreundliche Struktur ermöglicht nicht nur unseren Privat- sondern auch unseren Gewerbekunden den direkten Einstieg zu den für sie relevanten Informationen und Ansprechpartnern. Außerdem informieren wir Sie darüber, was mit den eingesammelten Abfällen passiert und welche Umweltrelevanz die Abfallbehandlung der jeweiligen Abfallart hat.

Formulare

Wollen Sie sich an-, ab- oder ummelden oder eine Lastschrift-ermächtigung erteilen wollen – auch kein Problem. Unter dem Menüpunkt „Service/Angebote“ sind die entsprechenden Formulare hinterlegt und können bequem am Bildschirm ausgefüllt werden. Nur noch ausdrucken, unterschreiben und ab geht die Post.

Unser Mehrwert für Sie

Neu ist, dass wir über unsere Aktivitäten im Kreis Schleswig-Flensburg informieren, die über die eigentliche Kernaufgabe der umweltgerechten Abfallentsorgung hinausgehen. Dazu gehören u. a. unsere Angebote zur Umweltbildung oder unsere Bemühungen zum Klimaschutz.

Gemeinsam gegen Abfallberge: „Nachspielzeit“

Altes Spielzeug in neue Hände!

Abfallvermeidung ist traditionell ein Hauptanliegen der kommunalen Abfallwirtschaft in Schleswig-Holstein. Es versteht sich daher von selbst, dass sich die ASF gemeinsam mit den Abfallwirtschaftsgesellschaften der Kreise Dithmarschen, Rendsburg-Eckernförde und Südholstein sowie dem Kreis Steinburg, dem Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel und dem Wegezweckverband Bad Segeberg in diesem Jahr an den Aktionen zur „Europäischen Woche zur Abfallvermeidung“ vom 17. bis zum 25. November beteiligt hat.



Projektstart am 15. November

Die ASF hat aus diesem Anlass das Projekt „Nachspielzeit“ ins Leben gerufen. Dazu haben die Mitarbeiter auf allen vier ASF-Recyclinghöfen in Schleswig, Kappeln, Husby und Eggebek in der Europäischen Aktionswoche und in der anschließenden Vorweihnachtszeit gut erhaltenes Kinderspielzeug gesammelt, das dann an soziale Einrichtungen und Kindergärten in der direkten Umgebung des jeweiligen Recyclinghofs weiter gegeben werden soll. In Schleswig und Kappeln erfolgt dies in Zusammenarbeit mit der Arbeiterwohlfahrt (AWO).

„Mit dieser Aktion möchten wir das Bewusstsein dafür schärfen, dass jeder in seinem alltäglichen Verhalten zum Ressourcenschutz beitragen kann“, erklärt ASF-Geschäftsführer Aksel Busse. „Deshalb arbeiten wir auch auf diesem Feld eng in der schles-



(v. l. n. r.): Maria Winter (AWO Kappeln), Maren Korban (AWO Schleswig), Sigrun Carstensen (ASF), ASF-Geschäftsführer Aksel Busse, Jürgen Strahl (AWO Kappeln) und Gabriele Dunker-Ulbrich (ASF) werben gemeinsam für das Projekt „Nachspielzeit“.

wig-holsteinischen Abfallwirtschaft zusammen, tauschen Ideen und Materialien aus.“

„Nachspielzeit“ bis Ende Januar

Und der Erfolg gibt uns Recht. Schon nach wenigen Tagen

haben sich kleine Berge von alten Spielen, Puppenwagen, Kinderbüchern und Metallautos angesammelt, die auf ihre neuen Besitzer warten. Daher werden wir die Aktion auch noch bis Ende Januar fortsetzen.



Was wird gesammelt und wie geht's weiter?

Spielzeug, Spielgeräte und Kinderbücher, die so gut erhalten sind, dass sie mit gutem Gewissen weitergeben werden können.

Zwecks Weitergabe können sich an der Aktion interessierte Kindergärten oder Spielkreise aus der Region gern auch direkt bei der ASF unter ☎ (0 46 21) 85 72 -152 bei Sigrun Carstensen oder unter ☎ (0 46 21) 85 72-22 bei der Kundenberatung melden.

Hallo, liebe kleine ASF Info-Leser

Möchtet ihr, wenn's draußen so richtig knackig kalt ist, eure Familie einmal mit leckeren Äbleskivern überraschen? So heißen die kleinen runden Gebäckbällchen auf Dänisch, die superleicht zuzubereiten sind. Vielleicht kennt ihr sie zu Hause auch als „Pförtchen“? Wir haben hier ein tolles Rezept für euch! Das braucht ihr dazu (für 1 Portion):

Und so wird's gemacht:

Zum Ausbacken braucht ihr eine Pförtchen-Pfanne; das ist eine besondere Pfanne mit 9 Löchern, in die der Teig gefüllt wird.

Zuerst aber Buttermilch, Eigelb, Mehl, Natron, Zucker und Salz mit einem Mixer bei schneller



40 ml Buttermilch
 3 Eier
 250 g Mehl
 ½ Teelöffel Natron
 oder Backpulver
 1 Esslöffel Zucker
 ¼ Teelöffel Salz
 50 g Butter

eventuell Rosinen, Puderzucker oder Marmelade

Geschwindigkeit 2 Min. lang verrühren. Teig ½ Stunde zugedeckt ruhen lassen.

Eiweiß sehr steif schlagen und vorsichtig unterheben. Wer möchte, kann auch ein paar Rosinen hinzufügen. Der Teig kann gut in eine Kanne gegeben werden, so dass man ihn in die Pfanne gießen kann.

Die Butter schmelzen. Die Pfanne auf dem Herd heiß werden lassen, etwas Butter in die Löcher geben und zu ¾ mit Teig ausgießen. Bei mittlerer Wärme backen und mit einem Holzspieß wenden. Im Backofen warm halten oder direkt aus der Pfanne mit Puderzucker oder Marmelade essen – mmmh!

RATEKISTE

Schaut genau!

Huuups! In dem oberen Bild ist bei den beiden Schneemännern etwas schief gelaufen! Kreist die fünf Fehler ein, schneidet das Bild aus und schickt es auf der Rückseite einer Postkarte an die



ASF
 Lollfuß 67
 24837 Schleswig

Unter den richtigen Einsendungen verlosen wir dieses Mal – na, ratet mal! – drei Pförtchen-Pfannen, so dass ihr das Rezept oben gleich ausprobieren könnt.

Einsendeschluss ist der 31. Januar 2013.

Viel Glück!

